

Indura, Compromiso de **Servicio Integral**



INDURA[®]
Tecnología a su Servicio

Indice

5	Indura	13	Aplicaciones en Gases	27	Centro de Servicio al Cliente
7	Expansión	17	Plantas Dedicadas	29	Servicio de Pre y Post Venta
9	Seguridad, Salud, Medio Ambiente y Calidad	19	Sector Metalmecánico	31	Centro Técnico Indura
		23	Indura Médica		

Cuando la **Tecnología** y el **Servicio** hacen la **Diferencia**



En Indura sabemos que el valor agregado de la tecnología está en el servicio asociado a ésta. Nuestra trayectoria nos ha enseñado que la tecnología por sí sola no es suficiente para lograr la satisfacción de nuestros clientes.

Es cierto que disponemos de sofisticados equipos e instalaciones para llevar a cabo nuestros procesos productivos de gases y soldadura. También nos hemos preocupado por obtener importantes acreditaciones internacionales de calidad para nuestros productos.

Pero nada de esto tiene valor si no están detrás las personas adecuadas, el equipo Indura, hombres y mujeres con vocación de servicio que ven en la tecnología una herramienta para entregar a cada cliente lo que realmente necesita, de manera más oportuna, más eficiente y con la cordialidad de siempre.



Indura

Soluciones integrales en procesos de gases y soldadura para la industria y la medicina.

Somos una empresa que desde el año 1948 desarrolla e implementa soluciones tecnológicas en gases y soldadura para aplicaciones industriales y medicinales.

A mediados de los noventa, nos asociamos con BOC, líder mundial en la industria de gases con operaciones en más de 60 países. Esta asociación nos permitió llevar a cabo planes de expansión y desarrollo tecnológico, ofreciendo a nuestros clientes soluciones y servicios de vanguardia, ajustados a sus distintas realidades.

Hoy, nuestra compañía es uno de los principales productores de gases industriales y soldadura de América Latina.



Expansión
Nuestros clientes son la motivación para crecer y expandirnos. Nos interesa estar cerca de ellos, conocer sus aspiraciones, necesidades y diarios desafíos.

Indura es hoy una compañía internacional. La calidad de sus productos y servicios es conocida a través de su red de sucursales en todo Chile y de sus filiales en Argentina, Perú y Ecuador.

En materia de exportaciones, la compañía ha logrado consolidar su presencia en el exterior gracias a productos de alta calidad y a la eficiencia en el servicio. Actualmente, Indura exporta el 50% de su producción de soldadura y lo hace a través de sus filiales y de un efectivo canal de distribución que llega a los mercados de Estados Unidos, México, Venezuela, Colombia y Centroamérica.



Seguridad, Salud,
Medio Ambiente y Calidad
Nuestro compromiso es
generar productos y servicios
que satisfagan los
requerimientos de nuestros
clientes, beneficien a la
comunidad y preserven el
medio ambiente.

En Indura, consideramos que la calidad, la seguridad, la salud y el resguardo del ecosistema son aspectos esenciales y parte integral de la gestión.

En el área de seguridad y salud ocupacional, un exigente sistema de control de pérdidas se encuentra en aplicación en nuestras plantas de Chile y Argentina.

En el área de la calidad, Indura ha logrado alinear los procesos productivos de sus gases y soldadura, además de su servicio de post venta, con los más exigentes estándares internacionales. Mediante la obtención de la acreditación ISO 9001-2000, Indura asegura a sus clientes que cada producto y servicio mantendrá sus características en el tiempo.

Alta **Tecnología** para **Procesos** más

Eficientes



Nuestros clientes necesitan soluciones tecnológicas e innovadoras que los ayuden a ser más eficientes y a mejorar la rentabilidad de sus empresas, sean estas grandes, medianas o pequeñas.

En Indura, nuestro fin es entregar la mejor solución a cualquier problema relacionado con los gases y la soldadura. Somos especialistas en estas materias y cada cliente puede confiar en nuestra experiencia y asesoría. El desafío tecnológico de nuestro cliente es nuestro desafío.

Si se trata de gases y soldadura, se trata de Indura.



Aplicaciones de gases
Atendemos a un amplio
rango de actividades
productivas, desde los
mercados metalmecánico
y minero, hasta empresas
del sector alimenticio y
vitivinícola.

Nuestra vasta trayectoria y conocimiento técnico de las más variadas actividades económicas nos permite desarrollar aplicaciones tecnológicas en gases que den solución a los desafíos específicos de cada industria. Proveemos además un suministro confiable, gracias a nuestra amplia red de distribución, y entregamos asesoría permanente a cada cliente, donde quiera que esté.

Adicionalmente, nuestra asociación con BOC nos permite diseñar e implementar tecnologías de vanguardia en gases, que significan aumentos de productividad, disminución de costos e incrementos de eficiencia para nuestros clientes.



Minería

Indura es líder en aplicaciones de gases industriales para el sector minero, en las diferentes etapas de su proceso productivo. Así, mientras el oxígeno es usado en procesos de oxidación, flotación, biolixiviación, oxigenación y tratamientos de riles, el nitrógeno es aplicado en inertización, flotación y fríocontracción, entre otros. Cabe señalar el uso de anhídrido carbónico para corrección del pH.



Metalurgia

Indura atiende las necesidades de la industria metalúrgica a través de un servicio integral que involucra ingeniería, equipos y una vasta gama de gases para: tratamientos térmicos (nitrógeno, metanol, amoníaco, GN, hidrógeno, atmósferas neutras y reductoras), combustión (oxígeno), fríocontracción de metales (nitrógeno), moldeo (anhídrido carbónico), desgasificado (nitrógeno, argón, cl, sf6) y gases patrones para calibrar equipos de laboratorio.



Química y Celulosa

La industria química y celulosa se caracteriza por la variedad de procesos unitarios y de aplicaciones de gases industriales. Ejemplo de ello son: uso de oxígeno en blanqueo de celulosa, nitrógeno para impulsión de químicos, agitación de soluciones, inertización de estanques, creación de ambientes secos e inertes para almacenamiento de productos químicos y reacciones químicas, secado, enfriamiento acelerado con nitrógeno, gases de calibración, etc.



Alimentos

El vertiginoso ritmo de la vida actual presiona en forma creciente a los servicios de alimentación para entregar productos cada vez más variados y de mejor calidad. La velocidad de producción y distribución, el almacenamiento, la higiene y apariencia, son factores claves a la hora de competir en un mercado muy exigente.

Indura se integra al proceso productivo del sector alimentos con soluciones en enfriamiento, congelación criogénica, atmósferas modificadas, bottom y top injection e inertización de materias primas, entre otras.



Hortofrutícola

Congelar, enfriar, retardar la oxidación, resaltar color, mantener calidad, textura y sabor, almacenar por largos períodos o exportar a mercados exóticos, son requisitos comunes para un sector cada vez más globalizado, donde el desafío de producir con mejor tecnología a precios competitivos es una necesidad imperativa. Congelación criogénica y cadenas de frío son algunas de las soluciones que Indura brinda a esta industria.



Vinos

Cuando llega la hora de degustar una copa de vino, en Indura sabemos que es el resultado de un largo proceso donde los gases han tenido una importante intervención.

La aplicación de gases inertes en el proceso de producción contribuye a evitar la oxidación y permite obtener excelentes resultados en la molienda, prensado, cobertura, remontaje, homogeneización, carbonatación y embotellado del vino.

Como sabemos que la calidad del producto final está estrechamente relacionada con los insumos empleados, es que nuestros gases cuentan con certificación Grado Alimenticio.



Acuicultura

Indura es la empresa de gases más antigua trabajando junto al sector acuícola. En este sector, proveemos soluciones tecnológicas para oxigenación, monitoreo y control de estanques de cultivo, recirculación de aguas, cosecha con CO₂ y monitoreo y registro en transporte de peces.

En el ámbito de la investigación, Indura ha establecido una alianza con Fundación Chile y Cade-IDEPE para la construcción de un centro acuícola experimental, orientado al diseño y construcción de plantas de recirculación de agua para la crianza de salmones. Las ventajas de la tecnología que ahí se aplicará son un bajo consumo de agua, un riguroso control sanitario y acelerar el crecimiento de los peces.



Medio Ambiente

El medio ambiente ha sido agredido por las exigencias que plantea el desarrollo económico y social. Dicho desarrollo ha comprometido seriamente la calidad del aire, del agua y los suelos, con consecuencias negativas para la calidad de vida de todos los seres humanos y de las generaciones futuras.

Indura aporta a la sustentabilidad ambiental del proceso de desarrollo, mediante la creación e implementación de innovadoras soluciones en gases para la descontaminación de efluentes líquidos industriales y domésticos.



Plantas Dedicadas

Indura tiene la capacidad de ofrecer tecnología a la medida de cada cliente. Muestra de ello son las Plantas Dedicadas, unidades productoras de gases que proveen un suministro permanente a clientes cuyos procesos productivos así lo requieran.

Indura, gracias a su trayectoria y know how, ha logrado establecer relaciones de verdadera sociedad y confianza con algunos de sus clientes, involucrándose de manera total en sus procesos productivos mediante la instalación de plantas dedicadas.

Empresas como Vidrios Lirquén, CAP, Refinería de Petróleo de Con-Con y ACL Billiton, cuentan hoy en sus instalaciones con plantas productoras de gases diseñadas, instaladas y operadas por Indura, lo que les garantiza un suministro continuo de gases.

Otra modalidad on site que la Compañía ha desarrollado, es la adoptada por Petroquim, donde a través de un ducto, Indura provee en forma ininterrumpida el gas requerido por esta empresa para su proceso productivo.



Sector Metalmecánico

Nuestros clientes del sector metalmecánico cubren un amplio rango de procesos y aplicaciones de soldadura. Nosotros les proveemos experiencia, habilidad y soluciones integrales con la seguridad de un líder.

Desde sus inicios, Indura ha sido un socio confiable del sector metalmecánico. Clientes de diferentes tamaños y especialidades conforman esta área de negocio que abarca los sectores Minero, Astilleros, Maestranzas, Construcción y Montaje, Comercio, Forestal y Celulosa, etc.

Indura pone a disposición de estos variados rubros todo lo necesario para implementar procesos de soldadura y corte que se requieran, tanto en la fabricación de una pequeña pieza como en la construcción de gigantescas estructuras metálicas (barcos, puentes, etc.).

Nuestra experiencia y conocimiento del sector nos hace diferentes y nos faculta para entregar soluciones integrales con el respaldo que sólo un líder puede ofrecer.



Maestranzas

Nuestro principal objetivo es ver crecer a nuestros clientes. Por ello hemos focalizado nuestro accionar en la entrega de soluciones de largo plazo. Nuestros clientes cuentan con una atención personalizada, un amplio mix de productos, apoyado con capacitación, supervisión técnica y principalmente con normas de fabricación de alta exigencia, donde los productos y servicios juegan un rol preponderante.



Minería

Indura ha desarrollado productos en diferentes formatos que apoyan los procesos mineros y permiten la recuperación y mantención de las piezas sometidas a los tipos de desgastes propios de este sector.

Además, ponemos a disposición de las empresas toda la experiencia y conocimiento de nuestros Ingenieros de Procesos, lo que nos permite ser capaces de entregar soluciones integrales otorgando mayor durabilidad, calidad y seguridad en sus activos.



Astilleros

La seguridad en los proyectos navales no sólo es responsabilidad del astillero, sino que también de sus proveedores. Las certificaciones y calificaciones son la mejor garantía de calidad. Es así como Indura actualmente cuenta con calificaciones de gran prestigio y reconocimiento a nivel mundial, tales como ABS (American Bureau of Shipping), LRS (Lloyd's Register of Shipping), DNV (Det Norske Veritas), BV (Bureau Veritas) y GL (Germanischer Lloyd). Por otra parte, podemos garantizar que todos nuestros productos y procesos pueden adaptarse a las condiciones variables de tiempos y espacios propias de este sector.



Carpintería Metálica

Donde la rapidez, accesibilidad y costos muy ajustados son decisivos, Indura entrega el respaldo de una empresa con larga experiencia en el desarrollo de aplicaciones de gases y soldadura para las más variadas necesidades.

Es así como ponemos a disposición de nuestros clientes un mix de productos adecuados según sus necesidades, una red de distribuidores con atención especializada, y un equipo de profesionales orientados a capacitar y asesorar en los procesos de corte y soldadura.



Forestal y Celulosa

Indura brinda un servicio integral a este importante sector, para el que ha desarrollado una gama de aleaciones adecuadas a cada proceso, orientadas a la recuperación y mantención de piezas sometidas a contacto con productos químicos y a desgaste.

Apoyamos constantemente a nuestros clientes a través de un soporte de Ingenieros de Procesos y servicio de inspección y capacitación.



Construcción y Montaje

Cuando se requiere agilidad, flexibilidad, adaptabilidad para cumplir con plazos, independiente de las condiciones o el lugar en que se ejecute la obra, Indura es la mejor opción.

Apoyamos a nuestros clientes con productos especializados, asesoría, capacitación, inspección de procedimientos, calificación, consignación en los puntos de consumo y todo lo que estas empresas requieran para la entrega de una obra.



Comercio

Nuestros clientes pueden tener la seguridad de que Indura siempre estará cerca de ellos, ya sea a través de sus propias sucursales o mediante su presencia en una importante red de locales comerciales.

A través de grandes superficies y ferreterías, Indura marca presencia en el soldador profesional y en el hobbyista, ofreciendo productos de calidad y prestigio, que dan vida a soluciones completas en corte y soldadura.



Automotriz

Indura, a través de su mix de productos y desarrollo de procesos, ha cumplido un rol preponderante en la construcción de vehículos pesados tales como tractores y microbuses. Además ha sido un gran aporte en la reparación del parque automotriz.

Agrícola

Al igual que en la industria minera, en la actividad agrícola el desgaste de piezas es uno de los principales problemas a los que están sometidos los componentes mecánicos. Nuestra empresa ha desarrollado productos y procesos especializados para la recuperación de dichas maquinarias.



Indura Médica
 Porque apreciamos la vida,
 proveemos la más alta
 tecnología para apoyarla en
 los momentos difíciles.

Considerando la alta frecuencia de patologías respiratorias en nuestro país, las cuales se convierten en una prioridad sanitaria, es que Indura a través de su División Médica, ha estimado conveniente abordar esta problemática focalizándose en ofrecer soluciones integrales para terapia respiratoria.

Indura Médica, que cuenta con el respaldo internacional de BOC para la investigación y desarrollo de nuevas aplicaciones de gases en medicina, aporta al ámbito de la terapia respiratoria con una variada gama de gases medicinales como oxígeno medicinal, dióxido de carbono, nitrógeno, óxido nítrico, Heliox y Entonox entre otros; como también con equipos médicos y accesorios complementarios de prestigiosas marcas a nivel internacional.

Su presencia se extiende a hospitales, clínicas y hogares, con soluciones a la medida de cada usuario y una atención personalizada en las siguientes especialidades:

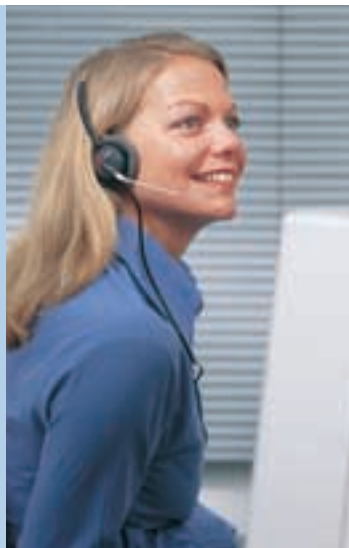
Urgencia • Pabellón • Neonatología • Cuidados Intensivos • Homecare

Esta última, que implica entregar al cliente soluciones médicas en la comodidad de su hogar, es atendida por Oximed, empresa con dependencia de Indura Médica, especializada en servir los requerimientos de clientes domiciliarios con la instantaneidad que éstos demandan.

Personas con **Vocación** de **Servicio**



La ventaja competitiva más importante de Indura está basada en la calidad de su equipo humano y en la capacidad de entregar el mejor servicio. La infraestructura y la tecnológica se pueden comprar; la calidad y el compromiso de nuestro personal no se pueden imitar.



Centro de Servicio al Cliente
600 600 3030, la más
directa, ágil y eficiente vía de
acceso a Indura para
nuestros clientes.

CSC es un sistema de información integrado de Indura para la búsqueda permanente de eficiencia en la atención y servicio al cliente. Es una unidad donde se encuentran representadas todas las áreas y actividades de la compañía que tienen relación con el cliente. Esto hace posible que cada persona, dondequiera que esté, con solo marcar el 600 600 3030, pueda resolver de manera instantánea cualquier requerimiento relacionado con:

- Cotizaciones
- Pedidos
- Consultas técnicas
- Información comercial
- Facturación y mucho más.



Servicio pre y post venta
La relación de confianza y
sociedad que tenemos con
cada cliente es fruto del
contacto diario que
sostenemos con ellos.

Nuestros clientes merecen una atención personalizada y permanente. Para lograrlo, contamos con un equipo de Ejecutivos de Venta altamente preparados en materia técnica y comercial. Estos profesionales tienen la misión de ser un verdadero socio para cada cliente, conocer sus procesos productivos, sus necesidades y aportar con soluciones en gases y soldadura. Asimismo, disponemos de un equipo de Ingenieros de Procesos, especialistas que entregan en terreno la asesoría técnica adecuada para resolver problemas relacionados con la aplicación de la soldadura y los gases.

Finalmente, y para atender todas las necesidades de reparación y mantención de los equipos que comercializa, Indura cuenta con un Servicio Técnico integral de alta calidad y comprobado prestigio.



Centro Técnico Indura
Es una institución
especializada en la formación
y capacitación de soldadores
y en la investigación de
tecnologías y procedimientos
de soldadura.

Capacitación y Certificación

El área de capacitación imparte cursos y seminarios sobre las diferentes técnicas y procesos empleados en soldadura y manejo de gases. Realiza además la calificación técnica de supervisores de soldadura, soldadores y operadores de gases. Cabe destacar que CETI cuenta con acreditación AWS para la calificación de soldadores.

Esta unidad realiza también certificación técnica de procedimientos de soldadura, asesoría y ejecución de trabajos con soldaduras que requieren alta especialización.

Laboratorio de Ensayos

El Laboratorio de Ensayos del Centro Técnico Indura cuenta con certificación ISO 25 para sus servicios de laboratorio químico, mecánico y de ensayos no destructivos. Esta área realiza además inspección técnica de obras y procedimientos de soldadura.

Reconocimientos

Centro Técnico Indura está afiliado a las siguientes asociaciones internacionales:

- IIW (International Institute of Welding)
- ASTN (American Society of Non Destructive Testing)
- AWS (American Welding Society)
- CGA (Compress Gas Association)

Sucursales Indura

Indura Chile

Santiago
Casa Matriz
Camino a Melipilla 7060, Cerrillos
Tel. : (2) 530 3000
Fax : (2) 557 3471
Casilla 13850 - Correo 21, Santiago
e-mail : info@indura.net

Centro de Servicio al Cliente:
Tel.: 600 600 30 30 - Fax: 600 600 67 89

Sucursales Comerciales Región Metropolitana

Mapocho
Mapocho 3774

Américo Vespucio
Avda. Américo Vespucio 0469

Los Bronces
Localidad Los Bronces

Panamericana Norte
Panamericana Norte 5363

Santa Rosa
Santa Rosa 3790

Regiones

Arica
Avda. Santa María 2548,
Barrio Industrial

Iquique
Desiderio García 152

Antofagasta
Avda. Pedro Aguirre Cerda 7723

Calama
Avda. Balmaceda 4085

Chuquicamata
Sector los 2000, Sitio 6

Copiapó
Los Carrera 1575

La Serena
Balmaceda 5995, Paradero 12

San Felipe
Avda. Maipú 324-A

Saladillo
Camino Industrial s/n, Pta. Codelco

Viña del Mar
Limache 4059, Sector El Salto

Rancagua
Capitán Nicolás Maruri 919

Talca
Parque Industrial s/n.

Concepción
Avda. Irarrázabal 2597

Talcahuano
Avda. Gran Bretaña 5061

Los Angeles
Panamericana Sur, Kilómetro 508

Temuco
Calle Centenario 0939

Valdivia
Avda. Matta 304, Las Animas

Puerto Montt
Polpaico Esquina Pilpilco,
Barrio Industrial

Castro
Ruta 5 Norte, Kilómetro 3.7,
Sector Ten - Ten

Punta Arenas
Avda. del Arriero 05875

Indura Argentina S.A.

Buenos Aires
Ruta Panamericana Norte Km. 37,5
Parque Industrial Garín - C.P. 1619
Tel. : (54) (011) 5129 5100
Fax : (54) (011) 5129 5124
e-mail : indubaires@indura.net

Córdoba
Monseñor Pablo Cabrera 5003,
Barrio Marqués de Sobremonte
C.P. 5008 - Córdoba
Tel. : (54) (0351) 476 0059
Fax : (54) (0351) 476 1927
e-mail : cordoba@indura.net

Rosario
Avda. Ovidio Lagos 6741
C.P. 2000 - Rosario
Tel. : (0341) 461 6544
Fax : (0341) 462 5701
e-mail : rosario@indura.net

Indura Perú S.A.

Lima
Avda. El Pacífico 401 - 423, Independencia
Tels. : (51) (1) 522 3627 - 522 3628
Fax : (51) (1) 485 1510
e-mail : indura@indura.com.pe

Indura Ecuador S.A.

Guayaquil
Kilómetro 14 1/2 Vía Daule
Tels. : (5934) 2893 750 - 2893 751
Fax : (5934) 2893 752
e-mail : indura@interactive.net.ec

Quito
Avda. 6 de Diciembre Lote 14
y Leonardo Murialdo
Tel. : (5932) 2401 992
Telfax : (5932) 2408 877
e-mail : logroindura@hotmail.com

www.indura.net

Diseño y producción:
Gumucio & Asociados

Fotografía:
Christian Mc Mannus
Archivo Indura

Impresión:
Morgan



INDURA
Tecnologia a SU Servizio

www.indura.net